

ی گدن هان پ تس او خرد



2 • Panahgah

یم تیذا و رازآ ینابرق دوخ ادبم روشک رد هک ینارجاهم .دیشاب لیزرب یاهزرم لخداد رد دیاب یگندنهانپ تساوخرد یارب تساوخرد یزرم تاماقم هاگتسی ای لاردف سیلپ اب سامت اب ،لیزرب هب دورو زا سپ ینامز ره رد دنناوت یم ،دنوش رطخ رد انآ یدازآ ای یگدنز هک درک چارخا یناکم هب ناوت یمن ار دراد یگندنهانپ تساوخرد هک یچراخ هعبت کی .دندهد دشاب

یزاین و دوش یم ماجنا نایضاقتم دوخ طسوت طقف تساوخرد ،تسین هنیزه تخادرب هب یزاین یگندنهانپ تساوخرد یارب .تسین لیکو نتشاد هب

یزانس دننسم یارب یرورض دانسا

دننام ،دینک یروآ عمج ار هدش هبلاطم/هطوبرم دانسا مامت ،دوخ تساوخرد عورش زالیبق

؛یصخش دانسا

؛ریواصت

؛اه همانیهاوگ

؛یاه ملیف

؛اه شرازگ

؛اه مایپ

؛اه لیلیما

؛هطوبرم رابخا

دوب دهاوخ رت یوق امش تساوخرد ،دشاب رت قیقو و رت لமாக امش کرادم چهره

SISCONARE مان تبث

هب و تسارجا لاح رد زونه نی .درک دیهاوخ یریگیپ ار دوخ یگندنهانپ تساوخرد نآ رد هک تساج SISCONARE سیورس رایتخا رد ار دانسا مامت مرف تلپ نی .دش دهاوخ یگندنهانپ تیعضو هب طوبرم دانسا مامت نیزگیاج جیردت دننام ،دهد یم رارق فلنخیم یاه

؛نایضاقتم

؛لاردف سیلپ

CONARE;

؛ناگندنهانپ

مان تبث :

کنیل .دننک داجی ار نآ دیاب دنرادن ار سردآ نی هک ینایضاقتم – دراد ربتعم لیلیما سردآ کی هب زاین مان تبث .دوش یم لاسرا لیلیما نی هب SISCONARE روبع زمر / مان تبث دیات

<https://sisconare.mj.gov.br/conare-web/login?1>

مان تبث یارب زاین دروم تاغالطا

Serão Solicitados dados como:

؛یگداوناخ مان و مان

؛موزل تروص رد ،یعامتجا مان

؛تیسنج

؛دلوت خیرات

؛لهات تیعضو

؛ندوب دوجوم تروص رد ،CPF

؛نیدل او مان

؛اتسور/رهش ،ناتس/التالی ،روشک :دلوت لحم

؛تیلیم

؛هدش تبحص یاه هجهل ای اه نابز

؛تیموق

؛نید

؛هطوبرم تایئزج هنوگره و یناور و یمسج تمالس تاغالطا

؛دبم ای دلوت روشک رد سردآ نیرخا

؛نفلت مرامش و عون سامت تاغالطا و لیزربرد لமாக سردآ

دی‌دهد عالطا ار لی می‌اسردآ
 jpg png jpe: اه تمرف: هرت‌رپ

تس‌اوخرد مرف لی‌م‌کت:

«Formulário de reconhecimento de status de refugiado» ی‌گدن‌هان‌پ تی‌عضو تس‌اوخرد مرف و دی‌وش دراو SISCONARE هب
 دن‌وش هدنا‌ج‌نگ مرف نی‌ار دن‌ناوت یم لی‌زرب رد رضاح لاح رد هداوناخ ی‌اضعا. دین‌ک رپ ار

ی‌راذگ‌راب ار هدش هدام‌آ لبق زا دان‌سا و دی‌دهد هئ‌ارا ار هطوبرم تای‌ئ‌ج و دی‌دهد خ‌س‌اپ ل‌ما‌ک نا‌ک‌ما‌دح ات تال‌اوس مام‌ت هب
 دین‌ک

د‌رک ادی‌پ گنز دامن ای «اه ن‌الع‌ا» ری‌ز رد ار ن‌اوت یم هک دن‌ک یم داج‌ای یری‌گی‌پ هرامش کی مرف لی‌م‌کت

ل‌اردف سی‌لی‌پ باص‌تنا:

ی‌ضاق‌تم ناو‌نع هب ار امش هک ید‌نس) امش تس‌اوخرد کردم تفای‌رد و دوخ ی‌گدن‌هان‌پ تس‌اوخرد دی‌ی‌أت ی‌ارب
 «Documento Provisório de Registro Nacional Migratório (DPRNM)» رج‌اهم تقوم هسانش و (دن‌ک یم ی‌فرعم ی‌گدن‌هان‌پ
 Polícia Federal اب دی‌اب «Migratório (DPRNM)» دیری‌گب تاقالم تقو و

تاقالم رارق می‌ظنت کن‌یل: https://servico.dpf.gov.br/agenda_web/formulario/1

ی‌سررب نی‌ن‌چ‌مه. دی‌روای‌ب دوخ اب ار ن‌ا و دین‌ک تش‌اددای ای پاچ ار دوخ SISCONARE یری‌گه‌ر هرامش دی‌اب امش
 ری‌خ ای تس‌ا زاین دروم ۳X4 ری‌وصت کی ای‌آ هک دین‌ک

دوش یم ل‌ما‌ک لی‌زرب ل‌اردف سی‌لی‌پ اب تاقالم رارق زا سپ اهنت ی‌گدن‌هان‌پ تی‌عضو ی‌ارب امش تس‌اوخرد

دوش دی‌دمت ه‌نال‌اس دی‌اب تس‌اوخرد

دین‌ک تفای‌رد ار «Cadastro de Pessoa Física ("CPF")» راک تبث تراک دهد یم نا‌ک‌ما‌امش هب («ل‌کت‌ورپ») تس‌اوخرد ی‌هاوگ
 لی‌زرب ی‌تلود تام‌دخ ری‌اس هب ی‌سرت‌سد و

هک ینام‌زات. ری‌خ ای دوش یم هت‌فری‌ذپ ای‌آ هک دهد یم عالطا امش هب و دن‌ک یم ی‌سررب ار امش تس‌اوخرد Conare
 راب کی ل‌ق‌ادح و دی‌راد هگن زور هب ار دوخ سامت تاعالطا هک دی‌وش نی‌م‌ط‌م‌أ‌ف‌طل، تس‌ا هدشن هت‌فری‌ذپ امش تس‌اوخرد
 دین‌ک ی‌سرت‌سد و هب‌حاصم خیرات دن‌نام، عوضوم دروم رد طاب‌ترا ه‌نو‌گره ی‌ارب ار SISCONARE ه‌ام‌رد

یری‌گی‌پ کن‌یل: <https://help.unhcr.org/brazil/asylum-claim/>

CONARE م‌ک‌ح ۴:

Registro تراک تفای‌رد ی‌ارب تاقالم رارق کی Polícia Federal اب دی‌اب، دش دی‌ی‌أت امش تس‌اوخرد هک یم‌ا‌گ‌نه
 Nacional de Migração (CRNM) دین‌ک می‌ظنت دوخ

۳۰ ای دی‌دن‌اوخ SISCONARE رد راب نی‌لوا ی‌ارب ار م‌ک‌ح هک ینام‌ز زا یراک زور ۱۵ فارظ ناوت یم، ن‌دش در ت‌روص رد
 تس‌اوخرد زا دن‌اوت یم. دوش هئ‌ارا رظن دی‌دجت تس‌اوخرد، دوش رداص رت‌دوز هک مادک ره، مرف‌تل‌پ رد راش‌تنا خیرات زا زور
 دن‌ک یناب‌ی‌تش‌پ امش رظن دی‌دجت

دینک تفایرد ار دوخ مئاد یازی و نوگ چ ۲.

مئاد ای تقووم روط هب دنه اوخ می هک دوش می اطعا ینارچاهم هب («Autorização de Residência») می مئاد یازی و ترجاهم تاررقم و نین اوق تحت صاخ ای/و ینوناق طیارش ریاس هکنیا رب طورشم ،دنوش رقتسم ای راک لی زرب رد دنوش هدروآرب : یارب تساهدش هتفرگ رظنرد سیورس نی : لی زرب میقم نارچاهم . دنه ریغت مئاد هب تقووم زا ار دوخ ینوناق تیعضو دنه اوخ می هک ینارچاهم

یرابچا تادنتسم

دوش رپ Polícia لاردف تیاس بو رد دیاب هک یکی نورت کلا تساوخرد هک دوش می هدافتسا ینامز طقف اما ،تسا یرابچا هچرگا) دیفس نیمزسپ یور ۳×۴ زور هب یگنر هرت رپ کی (دنشاب نیال فآ یلیلد ره هب Polícia Federal یرتوی پمک ایاهم تسیس ؛لزنم سردآ تابثا یعون رب هوالع اخیجرت ،سامت تاعالطا ریاس و (ل می) یکی نورت کلا سردآ تاعالطا دشابن زور هب ای دشاب هدش یضقنم رگا یتح (همانرذگ) یصخش یترفاسم کرادم لی زرب یلوسنک تاماقم طسوت اَلبق رفس دنس هک یتروص رد) یلوسنک یه اوگ ای جاودزا یه اوگ ،دلوت یه اوگ یتب تک همانراهظا اب هارمه کرادم لصا ،همجرت مدع تروص رد .(دوش رظن فرص نآ زا تسانکمم ،دشاب هدش دیات ینوناق تازاجم هب طورشم ،تحص مدع ای لعج تروص رد و دوش می هتفریذپ هانآ مقس و تحص رب ینبم یضاقتم دشاب می لامعا لباق زا هتشدگ لاس چنپ رد ،روشک زا چراخ ای لی زرب رد ،یرفیک قباوس هنوگره دوجو مدع رب ینبم یضاقتم همانراهظا .تحص مدع ای لعج تروص رد لامعا لباق ینوناق یاه تازاجم هب طورشم ،تساوخرد خیرات ترجاهم تاماقم دیدحالص هب انب ای صاخ دراوم رد تسانکمم یفاضا کرادم!دیشاب هاگآ ریزیاه لمعلاروتسد زا افطل دشاب یرورض

دوش رپ دیاب ریزیاه مرف ،کرادم ندش هدامآ زا سپ

ریز کنیلی زا هدافتسا اب ،(هطوبرم یاه هنیزه تخادرپ تابثا) GRU
<https://servico.dpf.gov.br/gru2/gru?nac=1&resc=9>

«Formulário de autorização de residência»): مئاد یازی و تساوخرد مرف
RNM: SISMIGRA – Sistema de Registro Nacional Migratório.
<https://servico.dpf.gov.br/sismigra-internet/faces/publico/tipoSolicitacao/permanenciaRegistroEmissaoCie.seam/>

ارجا لباقیاه هنیزه
Taxa de Processamento e Avaliação de Pedidos de Autorização de Residência – دک
STN 140066: 168,13 R\$
Taxa de Emissão da Carteira de Registro Nacional Migratório – دک
STN 140120: 204,77 R\$

Polícia Federal: رد تاقالم رارق
میازل دوخ یاهقطنم Polícia لاردف دحاو اب سامت ،(۶۷ do Decreto nº 9.199/2017 هدام) انثتسا دنچ زج هب .تسا

اب دیاب یریگیپ ای ریغت هنوگره ،نآ زا سپ .دوش میظنت تساوخرد مرف ندرک رپ ماگنه دیاب یدنب نامز دوش ماچنا کنیلی زا هدافتسا
<https://servicos.dpf.gov.br/agenda-web/acessar>

(یروضح طقف) لاردف سیل وپ تا قالم رارق:

دیورب بختنم لاردف سیل وپ دحاو هب هدش یزیر همانرب نامز و خیرات رد
 یروضح تروص هب
 دنک هعجارم ترجاهم تامدخ اب لاردف سیل وپ دحاو نیرتکی دزن هب دیاب یضاقتم
 رتمک ای هقیق د ۳۰: راضتنا ینی مخت نامز

تساوخر د تیعضو یریگی پ هوجن:

یروضح تساوخر د تروص رد

دهدیم اطلاعاتیاس بو. دینک یسررب ار دوخ دییأت دنس ندوب سرتسد رد یارب (ریزکنیل رد) نیال آن تروص هب
 «Seu documento foi confeccionado e está pronto para ser retirado») تسا سرتسد رد و هدام آامش دنس هک
 دراد دوجو لیوحت نامز و خیرات یزیر همانرب یارب یدنویپ و ("retirado")
 یاهدحاو زا یخرب. دینک میظنت ار دوخ تا قالم رارق و دینک رپ ار مرف، دینک دییأت ار دوخ کردام لیوحت ناکم
 «não há agenda para o serviço escolhido». دش دهاوخ یناسر رعاطا تیاس بو رد نینچمه هک، دنرادن یدنب نامز هب یزاین PF
 رتمک ای هقیق د ۳۰: راضتنا ینی مخت نامز

دینویپ: https://servicos.dpf.gov.br/sismigra_internet/faces/restrito/atendimento/pesquisarRequerimento.seam

CPF تفایرد هوجن ۳.

دینک هدفستسا ریزکنیل زا دنی آرف عورش یارب. دوش یم رداص Receita Federal طسوت CPF

<https://servicos.receita.fazenda.gov.br/servico/cpf/inscricapcpf estrangeiro/default.asp>

دشاب توافتم زاین دروم کردام تسا ناکمم
 تسا ریز حرش هب دارفا نس هب هجوت اب

الاب هب ۱۶ نایضاقتم یارب
 دلوت خیرات و نی دل او مان، دلوت روشک و لحم، مان لماش یصخش همانسانش یعون
 اب تسا ناکمم دیندرت و کش هنوگ ره. نآ زا ینوناق فارصنا ای یریگی آردانسا، لاس ۷۰ ات ۱۸ نیب یاهیلی زرب یارب
 دوش نشور لاروتیلی لایع ناوید

لاس ۱۶ ریز نایضاقتم یارب
 دلوت خیرات و نی دل او مان، دلوت روشک و لحم، مان لماش یصخش همانسانش یعون
 تسا یرابجا موزل تروص رد زین ینوناق یتسرپرس لامعا لباق تابثا (کی لقادح) تسرپرس ای نی دل او هسانش

لیزر ب ی گدننار همانی هاوگ ۴. A تفایرد هوحن

دن تسه نیو نویسن اونک زایشخب هک یی اهروشک نادنورهش
همانی هاوگ ای دنراد لیزر ب اب یرگی د صاخ ی اهداداراق، دن تسه ی لملل ان یی دادرارق نی ا زایشخب هک یی اهروشک عابتا
نی ا ز، همانی هاوگ طرش هب، لیزر ب هب دورو زا سپ زور ۱۸۰ ات دن اوتی م، دنراد یربتعم ی لملل ان یی ب ی گدننار
دن ام ی م یق اب ربتعم هرود نآ لوط رد. دننک هدافتسا دوخ ی صخش ی اهرسانش ری اس ای تروپس اپ هارمه هب اهرمانی هاوگ
دننک تفایرد ار لیزر ب زوجم فراعتم شور هب ای دننک لی دبت ی لیزر ب کی هب ار دوخ ی لصا زوجم دی اب ای، نآ زا سپ

ی س ک ره ای اهروشک ری اس نادنورهش
ی لبق ی گدننار همانی هاوگ نودب

ری یغت ار دوخ ی لصا همانی هاوگ دی اب، دننک ی گدننار لیزر ب رد ی تدم ی ارب دن اوتب هکنی ا ی ارب ی چراخ عابتا نی ا
دننک تفایرد ی لومعم ی لیزر ب همانی هاوگ ای دنه

تسا ناغفا عابتا دروم رد نی ا
دوش ی م لامعا زین ی چراخ عابتا ای اهر ی لیزر ب دروم رد نوناق نی مه، ال اب رد هدش رکذ تاررقم زا ریغ هب

دینک لی دبت ار دوخ ی چراخ لیزر ب هب دورو زوجم هنوگچ

دشاب اضقنا خیرات رد دی اب امش ی چراخ زوجم
دی شاب هت شاد لاس کی زا شیبی ار دوخ همانی هاوگ دی اب امش
دوخ لامعا لوئسم ی نوناق رظن زا و دی شاب هت شاد نس لاس ۱۸ ی ال اب) دی شاب لوئسم ی نوناق رظن زا دی اب امش
(دی شاب
Registro Nacional de Estrangeiro (RNE), Carteira de Registro Nacional
Migratório (CRNM) ای Documento Provisório de Registro Nacional Migratório (DPRNM) کی هب امش
دی راد زای ن

دینک روبع ی سانش بی س آ ش ی امن هحفص کی زا دی اب نی نچمه (E ای C، D ای E هت سد) ی اهر فرح ی اهزوجم ی ارب

؟ داد تس اوخرد دی اب اچک
امش تنوکس لحم رهش رد هباشم تامدخ ای Detran رد

دنن ام، دشاب سرتسد رد لیزر ب ی اه تلای ا زا ی خرب رد نی نآ هنی زگ کی تسا نکمم

ای هب

<https://sacdigital.ba.gov.br/servico/2436>

GOIÁS:

<https://www.go.gov.br/servicos-digitais/vapt-vupt/agendamento-atendimento-presencial/novo>

سی ارگ سانیم

<https://cidadao.mg.gov.br/#/egov/servicos/agendamento/servico>

PARANÁ:

<https://www.agendamento.detran.pr.gov.br/detran-agendamento/portal#dashboard>

وری نازودویر

https://www.detran.rj.gov.br/_agendamento.eletronico/renach/tela1.asp

ولوی آپ وی اس

<https://www.poupatempo.sp.gov.br/wps/portal/poupatempoTaOn/servicos/intermediarias/cnh/outros-servicos-de-cnh>

دهد تس اوخرد دیاب یسک هچ

دهد تس اوخرد دیاب یضاق تم دوخ

زاین دروم کرادم و اه مرف

تاقالم رارق هرامش -

- Registro Nacional de Estrangeiro (RNE). Cédula de Identidade de Estrangeiro (CIE)*. Carteira de Registro Nacional Migratório (CRNM)*. Documento Provisório de Registro Nacional Migratório (DPRNM)

- Cadastro de Pessoas Físicas (CPF) - یلصا

دشاب هدهش رداص تس اوخرد زابل بق هام شش رثکادح هک یضاق تم مان هب یناشن کردم -

همانرب هتسد نامه یارب یلصا oreign زوجم -

رمانیا زاتسا اهنآ یمسر نابز ناو نع هب یل اغترب نابز هک ییاهروشک ریاس) یلصا زوجم لصا هدهش دنگوس همجرت (دنتسه ینشتسم

تروپس اپ لصا

دوش تس اوخرد اه منیزه تخادرپ کردم DETRAN دی دخالص هب تس انکمم

یفاضا دانسا، یلیزب تس اوخرد و یلصا زوجم نیب یاهت هابش دروم رد یلامتحا تاهبش ندش نشور یارب تس انکمم دوش تس اوخرد

8 • Panahgah

پول وئاپ وئاس تلای □ اه منیزه

R\$ رالد ۱۰۵,۵۰: یکشزپ تانیاع م

R\$ ۱۲۳,۰۸: تیخانشن اور یبایزرا

R\$ ۴۳,۹۶: یگدننار نومزآ یارب Detran.SP یاه منیزه

ینایضاقتم ای نیو نویسناونک یایازم نودب نایضاقتم، لیزرب همانیهاوگ نیلوا یارب طقف یگدننار یاه نومزآ

تسا مزال یکشزپ یاه تی دودحم اب

Detran.SP: 116,50 R\$ تسپ / لاقتنا منیزه

دهدعالطایضاقتم CPF هب دیاب DETRAN.SP یاه منیزه مامت

اب ار زوجم اراد یاه هاگش یامزآ تسلی - (E ای D، C یاه هدر) یا هفرح ناگدننار یارب طقف Tox شیمان هحفص

دینک یسررب DETRAN

CNH تفایرد

دوش لاسرا تسپ قیروط زا لحارم مامت لیمکت زا سپ یراک زور ۲۶ ات رثکادح دیاب: ذغاک

زا سپ یراک زور ۱۵ ات رثکادح - CDT - Carteira Digital de Trânsito - هم انرب رد دیاب: ELECTRONIC

دشاب سرتسد رد دنی آرف لیمکت

لیزر رد یکناب باسح حاتتفا هون ۵.

مکنک باختنا دیاب ار یعون هچ ۱۰

دراد دوجو تخادرپ یاه باسح و دزمتسد و قوقح یاه باسح، هدرپس یاه باسح

دوجو یرگیدی هار هب نتفر یارب یصاخ لیلد هکنیا رگم. دنتسه نیرتج یار (زادنا سپ ای داغ) هدرپس یاه باسح دیراد هگنار دوخ لوپ دیناوت یم هک تسایعون هدرپس باسح. دیروآ تسد هب دیاب هک تسایزیچی نی، دشاب هتشاد و نئیمطم یراذگ هیامرس کی زادنا سپ باسح. دینک تشادرب ار هریغ و دقن لوپ، دینک تخادرپ ار اه باسح تروص و یارب نیاربانب. دنک یمن شزادرب ار اه تشادرب و اه تخادرپ اما، تسایعون نامز ره رد زین هوجو نآ رد هک تسایهدزاب م. دوش یمن هیصوت هنزور تالماعم

نیالنا کرادم لاسرا و کناب نشیکیلپا دولناد اب ای کناب هبعش رد یروضح تروص هب ناوت یم ار هدرپس باسح درک زاب

یارب یدزمراک چیه. دوش یم زاب قوقح تخادرپ روظنم هب امرفراک راکتبا اب ارضح نم دزمتسد و قوقح باسح کی نیام هب هک دیوش نئیمطم دیاب، هدرپس باسح ناوئع هب نآ زا هدافتسا یارب اما، درادن دوجو دزمتسد و قوقح باسح دوش یم یشان قوقح زا هک ییاهنآ زا ریغ یهوجو لاقتنا یارب نآ زا ناوت یمن تروص نیاریغ رد، دنک یم راک تروص درک هدافتسا

امرفراک. تسای فرط قفاوت قبط طقف نی، تسین می ازل قوق تخادرپ یارب دزم تسد و قوق باسح نتشاد: هجوت لی دبت هدرپس باسح هب ار باسح راکدوخ روط هب نی و دنک تخادرپ هدرپس باسح هب ار قوق دناوت می نی چمه دنک می.

هب زاین ی صاخ لی لد هب هکنی رگم، دینک تفایرد هدرپس باسح هک دوش می هی صوت رایسب، هصالخ روط هب کناب کی طقف. دراد دوجو هارمه نفلت زا هدافتسا اب هدرپس باسح حاتتفا ناکم هزورما، دیشاب هتشاد یرگی د عون سپ دیناوت می و دینک دولپا ار دوش دانسا، دینک رپ ار دوش تاعالطا، دینک دولناد ار همانرب، دینک باختنا نیالنا (درادن دوجو هی لوا هدرپس لقادح الومعم) دینک عورش ار باسح زا هدافتسا، هی لوا هوجو لاسرا زا

مزال کرادم ۱.۱.

کرادم مامت هک تسای هدرک حیرصت یزکرم کناب. درادن دوجو ی گدنهانپ یضاقتم ای هندنهانپ یارب ی صاخ کردم چی ه انانیرت چی یار. دنک تساوخرد دنادب مزال هک ار ی کردم ره دناوت می یکناب ره و تسای لوبق لباق یلی زرب یی اسانش: تسای هدش رکذری رد

- الف) Carteira de Registro Nacional Migratório (CRNM)؛
- ب) Documento Provisório de Registro Nacional Migratório (DPRNM)؛
- ج) Protocolo de Refúgio.
- د) لیزرب رد هدش یی اسانش یاه هسانش ریاس
- ه) CPF
- و) دم آرد تروص
- ز) هباشم دراوم ای قرب ضبق) یناشن کردم

دی فم تاعالطا:

تسای فاک ی صخش یی اسانش فاده یارب CPF هرامش کی و سکع اب ی صخش دنس کی الومعم. دنک رداص هنی می نی رد ای هی نی ایب دناوت می امش هناخبحاص، دیرادن یناشن یارب ی کردم عون چی ه رگا. رگی کناب نی دنج ای Nubank، Banco Original، C6 Bank دننام، نیالنا طقف کناب کی زا هدافتسا. دنک لی هست ار باسح حاتتفا دنور تسای نکم.

وجت سچ عورش یارب لم عمل اروتسد کی ناو نع هب ای دوش دی دخالص هب، تسین یلام هس سوم چی ه یارب هی صوت کی نی !!! دینک هدافتسا
 R\$ ۵.۰۰۰.۰۰۰ هب طوبرم غلابم هک نامز ره دوش دی دخالص هب تسای نکم اه کناب هک دیشاب هتشاد هجوت اطفال. دننک تساوخرد یرتشیب تاعالطا، دوش رتشیب
 دیشاب لیزرب دنورهش یضاقتم هاوخ، دننک یراددوخ باسح حاتتفا زا دوش دی دخالص هب انب دناوت می زین اه کناب. دینک ناحتم ار رگی کناب کی، داتفا قافتا نی رگا. دیشابن ای
 درادن مزال کرادم ای دنی آرف نی رب یریشات چی ه ی چراخ می قم ای ی گدنهانپ تی عضو
 دوش کناب اب اطفال، دیراد یکناب باسح کی لبق زا، دوش یی اسانش امش ی گدنهانپ یضاقتم تی عضو هک ینامز رگا
 Carteira de Registro Nacional Migratório زا هخسن کی و دینک زور هب ار دوش دانسا ات دیری گب سامت
 دینک لاسرا هانایارب ار دوش (CRNM)

دنتسه (MEI) کچوک راک و بسک باسح حاتتفا هب زاجم نارجاهم ای ۱.۲.

CPF یاج هب دیاب امش CNPJ و دوش لی مکت باسح حاتتفا زال بقی دیاب MEI ندرک زاب لحارم تلح نی رد، یلب تسای مزال ی کرادم هچ دروم نی رد هک دینک ی سررب دوش کناب اب. دوش هدافتسا
 تخادرپ یارب، قباطنا ای ینوناق تامازلا همه ندش هدرآرب زا سپ FX خرن. دوش می تخادرپ امش یکناب باسح هب یارب هانای هک دینک ی سررب دوش کناب اب دیاب ام، دنتسه نیرت جیار وروی و اکیری رالد. دیری گ می رارق هرکادم دروم. دنتسه هدام آ زرامادک شریذپ

درد دوجو یا هنیزه لی زرب ای روشک زا چراخ رد ای آ ۲.۴

دوجو دنی آرف نی اب طبترم یاه هنیزه تسای ن کمم نی اربانب، درداند دوجو اه هنیزه دروم رد ی نوناق هدام چی ه، رگی دی راب هندنک تخادرپ فرط طسوت روشک زا چراخ یاهدمزراک و امش کناب اب دیاب ی لحم یاهدمزراک. دشابن ای دشاب هتشد دوش ی سررب دوخ کناب اب روشک زا چراخ رد.

۸ - CARTEIRA DE TRABALHO E PREVIDÊNCIA SOCIAL (CTPS DIGITAL) - مومع تاعالطا

اه لمعلاروتسد و

تسی چی - ۱

یارب ی نوناق مازلا کی نی. تسای دارفا ی راک قباوس ی راده گن لکش نی رت ج ی ار Carteira de Trabalho Digital تسای مومع لغش کی ناهوخ هک، یلی زرب ریغ ای یلی زرب، تسای س ک ره

دنگ تفایرد ار ن آ دیاب ی س ک هچ - ۲

ن تشاد ن آ تفایرد یارب ی نوناق طرش اهنت و دشاب لاتییجی CTPS ی اراد دیاب ی چراخ ای یلی زرب نارگراک همه (دنی ک هعچرم «CPF تفایرد ی گنوگچ» هب) تسای CPF هرامش

دنگ یم راک هنوگچ - ۳

CTPS «Carteira de Trabalho Digital» همانرب دولناد اب ای (<https://www.aceso.gov.br>) بورد دیاب لاتییجی CTPS "Solicitar" س پس و "Obter" یور دیاب ی ضاق تم س پس. دوش تساوخرد Android ای iOS یارب "Carteira de Trabalho Digital" - دوش یمن هتفریذپ ثلاث صخش یاه تساوخرد. دنگ رپ ار زاین دروم تیوه زارح و ی صخش تاعالطا و دنگ کی لک تسای درف دنی آرف کی تساوخرد

تسای مزال یرگی ذی چی ره ای دنس نتفرگ ای آ؟ تسای چی تساوخرد زا سپ ی دعب ل حارم - ۴

تسای یروضح تساوخرد ای کرادم هب یزاین و تسای لاتییجی د مامت دنس کی CTPS. ریخ

درد دوجو یا هنیزه ای آ - ۵

تسای نارگراک همه یارب ناگیار ی مومع سیورس کی نی. ریخ

امراد Carteira de Trabalho لاتییجی د هرامش کی نم ای آ - ۶

تسای امش CPF هرامش امش CTPS لاتییجی د هرامش. ریخ
مراجا دادرارق، لی زرب رد. دوش یم رادگاو ن آ لابق رد ی نی عم تدم یارب ی اراد کی ن آ قی رط زا هک تسای دنس هراجا دادرارق ی صخش و کلم بحاص نیب طباور رب هک ی نوناق، دوش یم نیمضت Lei do Inquilinato رد تالغتسم و کالما. دنگ یم تراظن، دنگ یم ی گدنز اجن آ رد هک L8245 (planalto.gov.br) - هراجا نوناق

دنگ دی هوخ کرد ار (دهد یم هراجا هک) رجاتسم و (کلم بحاص) رجوم تادهعت و فیاظو، امنهار نی رد

مامت یواح ی دادرارق تسای مزال، دنگ ناکم لقن درک دی هوخ ی گدنز ن آ رد هک یا ه ناخ هب دنی ناوتب هکنی زا لبق دنگ میظنت هراجا نوناق

دوش هندنانگ هراجا دادرارق رد دیاب هک یی هداد

یریگرد دارفا تی حالص

تسای اجن ا لابق زین (تکرش) ی قوقح صخش قی رط زا دادرارق عون نی رجاتسم و کلام یاه هداد

هدش تساوخر دی صا یاه هداد:

CPF و هسانش

صلاخ هراجا ربارب ۰۳ زا رتالاب دمآرد تابثا

تنوکس دییات

لماک دمآرد رب تالیلام همانراهظا

.تسا هدش اضما و لی مکت مان تبث مرف

هراجا دادارق، لی زرب رد، دوش یم رادگاو نآ لابق رد ینی عم تدم یارب یی اراد کی نآ قی رط زا هک تسای دنس هراجا دادارق

ی صخش و کلم بحاص نیب طباور رب هک ینوناق، دوش یم نیمضت Lei do Inquilinato رد تالغ تسیم و کالم

.دنک یم تراظن، دنک یم یگدنز اجنآ رد هک

L8245 (planalto.gov.br) - هیارک نوناق

درک دیهاوخ کردار (دهد یم هراجا هک) هدنریگ هیارک و (کلم بحاص) رجوم تادهعت و فیاظو، امنهار نیارد

مامت یواح ی دادارق تسامزال، دنک ناکم لقن درک دیهاوخ یگدنز نآ رد هک یاهناخ هب دیناوتب هکنیا زا لابق

.دینک میظنت هراجا نینوناق

دوش هدنجانگ هراجا دادارق رد دیاب هک ییاه هداد

یریگرد دارفا تی حالص

.تسامجانا لابق زین (تکرش) یقوقح صخش قی رط زا دادارق عون نیانیشن هیارک و کلام یاه هداد

هدش تساوخر دی صا یاه هداد:

CPF و هسانش

صلاخ هراجا ربارب ۰۳ زا رتالاب دمآرد تابثا

تنوکس دییات

لماک دمآرد رب تالیلام همانراهظا

.تسا هدش اضما و لی مکت مان تبث مرف

یی اراد حرش:

.دوش صخش م نآ ندش هلبم، مامح، قاتا دادعت، لاثم ناو نع هب، کلم هب طوبرم تاعالطا مامت تسامزال

دروم رد نکمم تاعالطا مامت یواح ی شرازگ و هدرک یسررب ار کلم سانشراک کی هک دوش یم هیصوت هلحرم نیارد

.دنک هیهت رجاتسم طسوت هدش هیارایا و نآ تیعضو

هراجا تدم و عون:

دنک یم یگدنز اجنآ رد رفن دنچ، دوش یم هداد هراجا هک ینامز تدم، ینوکسم ای یراجت دصاقم یارب، هیارک فده حرش

.ریخ ای دیراد یگناخ تانواویح امش ای آ و

.دشاب یم نآ دوجو تروص رد کلم دادرتسا هب طوبرم صاخ یاهدن ب چرد اب هام (یس) ۳۰ کلم هراجا تدم لی زرب رد

.دوش یم متفرگ رظن رد هدش خسف راکدوخ روط هب دادارق نامز نیانایاپ رد

:تخادرپ طیارش و تدم، اه تمیقی

.هراجا لی دعت و، تخادرپ یلامتحا لاکشا، تخادرپ طیارش

.تسامهم دادارق رد چردنم یاه شزرا مامت هب هجوت

دنریگ رارق لیلحت و هیزجت دروم دیاب هک یی صا یاه شزرا و تاکن

هراجا شزرا

هدرپس غلبم

نآ ریغ راب دنچ و اه هراجا لی دعت دصرد

خسف تروص رد غلبم

.کلم ضراوع و تالیلام تخادرپ هب دهعت

اه نی مضت

دینک فی رعیت ار هریغ و اهدوبهب، خسف شزرا، دادارارق نی فرط زا کی ره تادهعت

رجوم تادهعت

تلاح نآ رد دقع تدم ات و دشاب رظن دروم فراصم یارب هک دهد لیوحت رجأتسم هب یطیارش رد شلام اب ار هراجا دروم لام
دشاب هدش طرش أت حارص هکنیا رگم، دنامب
دینک نی مضت ار زیچ زا زیم آتم لاسم هدافتسا، دادارارق تدم لوط رد ار وا

رجاتسم تادهعت

ییوگ هک ی تقدد نامه اب زین و نآ طیارش و تی هام بسح رب ضورفم ای قفاوت دروم فراصم یارب هراجا دروم زا هدافتسا
تسا دوخ هب قل عتم
یلحم فرع قبط قفاوت مدع تروص رد و قفاوت دروم نامز تدم رد اهب هراجا تخادرپ
قاتا، بوخ طیارش رد تنیباک، هدش گنر یاهراوید) تسا هدرک تفایرد هک یطیارش نامه رد ار کلم، هراجا نایاپ رد
دینادرگزاب، مظم هدافتسا زا یشان یعیب لاوز یانثتسا هب (زیمت

هجوت

تسا هدراو تراسخ مامت تخادرپ لویئسم ییاهنت هب، دنک دراو تراسخ کلم هب رجاتسم رگا

دادارارق متخ

زای دصرد اب یا همی رج دیاب، دنک خسف ار هراجا ده اوخب رجاتسم هک ی تروص رد دیوگ یم (۸.۲۴۵/۹۱) همان هراجا نوناق
یم نی رعیت هدنامی قاب و هتشدگ هام ۳۰ نامز تدم ساسا رب شزرا نیاربانب. دزادربپ دادارارق رد هدش نی رعیت شپ
دوش



+55 11 98841-5321



contato@panahgah.org
www.panahgah.org



Av. Nove de Julho, 3575 - Sala 1913
19º andar - Jundiaí - SP - Brasil